#

*2011年9月*

**全新XR20-W系统显著提高回转轴校准的灵活性和便利性**

雷尼绍在2011欧洲机床展 (EMO 2011) 上推出了XR20-W，它是雷尼绍技术成熟的RX10回转轴校准装置的全新替代产品，对于大量采用四轴、五轴高端机床的制造业用户来说，无疑为其回转轴的精度检测提供了全新的利器。在过去15年中，RX10是公认的对回转轴进行高精度和高重复性性能评估的强大工具。XR20-W经过全新设计，具有灵活性强、使用方便、测量速度快及完全无线操作等优点。

XR20-W无线型回转轴校准装置集雷尼绍独有的先进轴承和光栅技术以及蓝牙（Bluetooth®）无线技术等特点于一体。与现有的RX10相比，雷尼绍XR20-W更为小巧轻便。它的重量仅约1公斤，在使用便利性和灵活性方面具有极大的优势。

分开提供的安装座使定心与安装操作简单快捷，而随主装置一起提供的连接件使其能够安装在各种转台和轴上，包括车床卡盘和主轴。XR20-W回转轴校准装置包括“内置”反射镜，反射镜壳体的背面另带有准直光靶。这些特性确保设定速度更快，并大大降低准直误差和由此导致的测量误差。

新装置由充电电池供电。充电电池与蓝牙技术相结合，实现了完全无线操作。全新的软件（组件的一部分）是系统使用方便和测试速度快的最终关键因素。它使测试设定和数据采集速度更快。软件采用全新的界面、分析曲线、以及针对常见的ISO和ASME标准测试预设模板及简洁的屏幕选项。此外，还提供“自动校准”功能。因此，即使是新用户也能很快熟悉并使用软件。

XR20-W组件存放在一个坚固的Peli™便携箱中，箱子中还为最常用的附件预留了空间。即使包括便携箱在内，整个系统的总重量也不到7公斤，携带十分方便。系统的测量精度为1角秒，所有装置在发货前均已全面校准并经过认证。

目前，XR20-W回转轴校准装置与雷尼绍最新的XL-80激光干涉仪配套使用。很快还将推出可与采用USB接口的雷尼绍早期的ML10激光干涉仪兼容的款型（现有XR20-W用户可享受免费升级，早期PCM10/20或PC10接口需先升级到USB接口）。

尽管XR20-W具有诸多新优点，但是其价格与现有RX10系统相比变化不大；此外，现有RX10用户可以极具竞争力的价格享受升级优惠服务，这对那些准备花钱重新校准现有RX10回转轴校准装置的用户来说更具吸引力。服务供应商也将从可能增长的利润中获益，新装置小巧轻便，因此运输方便，并可节省运费，同时使用灵活、测量速度快的特点意味着它可以更快地检测更多不同配置的机床。

最终用户也将从系统提供的便利性和灵活性中获益，这将坚定他们购买产品的决心。

更多信息，请访问[www.renishaw.com.cn/XR20](http://www.renishaw.com.cn/XR20)

**背景**

在加工和随后的序后工件检测之前测定机床的能力，可大大降低废品率和机床因精度问题意外停机时间，从而降低生产成本，对于投资成本较高的四轴、五轴机床尤为重要。

使用XR20-W回转轴校准装置及早对回转轴进行误差检测，能够使机床发挥最佳性能，为后续加工过程奠定基础。此外，这些信息还可用于建立性能趋势曲线并有效制定维护与维修计划。

随着得到广泛认可的质量体系标准，如ISO 9000使用的日益普及以及“六西格玛”计划实施的迅速发展，定义并测量决定生产过程能力的要素已成为一种必然。与雷尼绍的其他测量和校验解决方案（XL-80激光干涉仪、QC20-W无线球杆仪和AxiSet Check-Up回转轴心线检查工具）一样，XR20-W也为这些需求提供了实用的解决方案。

随着数以千计的此类产品（和之前的产品）被全球的机床制造商、经销商、最终用户、服务与维修企业广泛使用，雷尼绍承诺将继续支持并扩大所提供的产品与服务，确保不断扩大在该领域的领导地位。

完

*Bluetooth文字商标和标识归Bluetooth SIG, Inc.所有，Renishaw plc对此类商标的任何使用均获得授权。其他商标和商品名为各自所有者拥有。*